

Portfolio B

Anita Ghane

UNTERRICHTSPLANUNG/Stundenbild

I.C. Freinet – Scuola media Garbari		
Gruppe: 8. Klasse (3AB gruppo avanzato)	Datum: 31.10.2006	Niveau: A2
Thema Emailkontakte zu Gleichaltrigen in deutschsprachigen Ländern vorbereiten, Konfrontation mit Jugend- bzw. Szenesprache		
STUNDENZIELE		
Lernziel(e) Fertigkeiten Sprechen, Lesen und Schreiben trainieren: Beschäftigung mit Umgangs- bzw. Jugendsprache, Szenesprache, Anglizismen Landeskunde: Konfrontation mit Gleichaltrigen aus Deutschland bzw. deutschsprachigen Ländern		
Theoretische Begründungen in Stichworten <ul style="list-style-type: none">• Gesprochene Sprache bzw. Jugendsprache als Vorbereitung auf reale Situationen, Realitätsbezug (Jugendsprache, im Internet typische Redewendungen und Abkürzungen, Emoticons)• Lernerautonomie durch selbstständiges Verstehen (Ableitung von Wortbedeutungen aus dem Kontext) und Suche nach Informationen• Soziokultureller Sprachaspekt• Verschiedene Sozialformen und Bewegung im Klassenraum zur Auflockerung und Simulation von Alltagssituationen• Motivierung durch authentisches Material und Möglichkeit neuer Kontakte• Input und Output: (kennen) lernen und selbst anwenden		
ARBEITSMITTEL		
Lehrperson	Student	
Tafel und Kreide	Karten mit Anzeigen von Gleichaltrigen aus dem Internet www.mailfriends.de (siehe Anhang)	

STUNDENVERLAUF			
Zeit	Stoff, Arbeitsanweisungen, Impulse	Methode	Anmerkungen
5'	1. Einleitung des Themas, Anschrieb des Namens der Webseite mit Erklärung zur Authentizität des Materials	Frontal, Tafelanschrieb	
5'-10'	2. Erklärung der Aktivitäten 3. Einleitung der Redemittel 4. Austeilen der Karten	Frontal, Tafelanschrieb	Jeder Schüler bekommt 2 Karten und kann sich eine aussuchen
10'-15'	5. In Dreier- bzw. Vierergruppen setzen sie sich mit den Texten auseinander und helfen sich gegenseitig beim Verstehen	Gruppen, globales Verstehen	Autonomes Arbeiten, Lehrkraft nur zur Beratung bei Bedarf
10'	6. Die Schüler gehen herum und stellen einander Fragen zur Person auf der Karte (Geschlecht, Aussehen, Hobbys usw.). Wenn sie wollen, können sie ihre Karten untereinander austauschen, bis sie jemanden gefunden haben, dem sie schreiben möchten.	Sprechen durch Anwendung der Redemittel, schneller Partner- bzw. Gruppenwechsel	Sie stehen auf, gehen durch die Klasse und sprechen mit wem sie wollen, Autonomie
15'-20'	7. Sie setzen sich hin und jeder schreibt der ausgewählten Person einen Brief / eine Email 8. Abgabe zur späteren Korrektur durch Lehrperson	individuell	können sich aber in Paaren beraten
TAFELBILD/er			
<p>An der Tafel stehen die Überschrift, die Email-Adresse und die Redemittel: <u>Email-Freunde</u> www.mailfriends.de</p> <p>Hast du einen Jungen oder ein Mädchen? Es ist ein Junge / ein Mädchen. Wie heißt er/sie? Er/sie heißt... Wie sieht er/sie aus? Er/sie hat blonde, braune, schwarze Haare und grüne, blaue, braune Augen... Was für Hobbys hat er/sie? Er mag ... oder er/sie ... gern. Warum magst du ihn/sie? Er/sie sieht nett aus, er/sie ist so alt wie ich, wir haben dieselben Hobbys... Tauschst du mit mir? Na klar! oder Nee, auf keinen Fall!</p>			
ÜBUNGSVORSCHLÄGE			
Im Idealfall wird ein echter Kontakt zu den Personen hergestellt, entweder beim nächsten Unterricht im Computerraum oder auch individuell zu Hause.			

NACHBEARBEITUNG

Wurde das Stundenziel erreicht? Ja, sie haben sich intensiv und kooperativ mit der Jugendsprache auseinander gesetzt und waren sehr motiviert.

Verlief die Stunde planmäßig? Größtenteils ja.

Wo und warum nicht? Zum Schluss wurden einige mit dem Brief nicht fertig, teilweise weil sie unbedingt noch einmal ordentlich abschreiben wollten.

Wie war das Interesse der SchülerInnen?

Wirklich enorm, sie wollten teilweise ihre Karten behalten, sogar sehr schwierige und normalerweise desinteressierte Schüler hatten Spaß an der Arbeit und waren unheimlich neugierig auf die Gleichaltrigen. Besonders die Kombination Foto und Beschreibung der Charaktereigenschaften und Hobbys weckte ihr Interesse ungeheuer. Sie haben sogar in der Pause vom Unterricht gesprochen!

Ihre Mitarbeit?

Sie arbeiteten alle sehr gut mit. Durch das Verstehen ohne Hilfe der Lehrkraft waren sie untereinander sehr kooperativ und sie waren natürlich auch neugierig auf die Email-Partner ihrer Klassenkameraden. Alle haben mit großem Interesse auf die Anzeigen geantwortet.

Stoff schülerInnengerecht?

Durch die Jugend- bzw. Internetsprache war das Verstehen teilweise eine große Herausforderung für sie, aber da das globale (und teilweise das selektive) Verstehen geübt werden sollte, stellte das kein Problem dar.

Erfolgssicherung und –kontrolle ausreichend?



Ich konnte sie die ganze Zeit über gut beobachten und sie kamen auch immer wieder zu mir, um mir etwas mitzuteilen oder etwas zu fragen. Durch das Herumgehen in der Klasse konnte ich mir ein gutes Bild von ihrem Niveau und ihren Schwierigkeiten machen.

Durch die Korrektur der Briefe nach dem Unterricht konnte ich einen guten Einblick auf ihre Stärken und Schwächen beim Schreiben bekommen.

In Zukunft zu beachten: -

Arbeitsmaterial (einige Beispiele)

Die Karten wurden ausgeschnitten, so dass sich jeder Schüler individuell mit einer Person beschäftigen konnte

 <p>✿AngelaHN, 13 Jahre, Deutschland (Heilbronn HN)</p> <p>Hi, ich heiße Angela, und komme aus Heilbronn. Ich suche eine Brieffreundin oder einen Brieffreund! Derjenige, sollte lange Briefe oder Mails schreiben können! Außerdem kann er/sie ruhig etwas älter sein! Da ich sehr viele ältere Freunde/Freundinnen habe, mit denen ich mich sehr gut verstehe. Er/Sie kann mir entweder auf Deutsch, Italienisch oder auf Englisch schreiben. Also meldet euch! Kiss Angy</p> <p>http://www.mailfriends.de</p>	 <p>✿MissFee, 14 Jahre, Deutschland (Bochum BO)</p> <p>Kleines Mädchen mit Hang zum Verrückten sucht seltsame, lustige Menschen zum Schreiben. Findet ansonsten Tanzen sehr fein, Musik im Sinne von Britpopindierock (Wir sind Helden, Oasis, Nirvana hihi), schreibt viel und steht auf klamottigen Kram, hübsche Anziehsachen aller Art. 14, aus Bochum und relativ freundlich... Schreibt im übrigen außerdem keine Mails die kürzer sind als 'ne schicke DinA4 Seite.</p> <p>http://www.mailfriends.de</p>	 <p>✿kadda91, 14 Jahre, Deutschland (Herne)</p> <p>Hallo, ich bin Katharina, bin 14 Jahre alt, 1,60m groß, habe grüne Augen... hmm, nun ja.... bin pummelig =S... mehr fällt mir auch grad nicht ein. Doch! Ich wohne in Herne (neben Bochum) und ich bin unglücklicher Single. Das soll eigentlich nicht so bleiben! Meldet euch doch einfach mal. =) Ausserdem habe ich noch ein kleines Problem... ich bin in Englisch ziemlich schlecht... deswegen wär es nett wenn zum Beispiel ein/e Engländer/in mir eine Brieffreundschaft anbieten würde. Naja, dann bis zum nächsten Klick. Bye! - PS: das Foto ist zwei Jahre alt! =S</p> <p>http://www.mailfriends.de</p>
 <p>✿vietnamgirl, 13 Jahre, Deutschland (Heiligenhaus, Mettmann ME)</p> <p>Hi Leutz! Na alles klar bei euch? Ich heiße Thanh-Chung und bin 'ne Vietnamesin. ^-^ Ich würde mich freuen, wenn ihr mir schreibt, dann könnt ihr auch mehr über mich erfahren *fg*. Mir ist es egal, wie alt, woher oder was weiß ich, schreibt einfach! Na dann... ich warte! Bye, hel (-. -) PS: Mein Bild sieht zwar nicht schön aus, aber naja, da kann man halt nichts dafür, oder? Cya</p> <p>http://www.mailfriends.de</p>	 <p>✿JadeEyes, 14 Jahre, Deutschland (Norderstedt/Hamburg, Hamburg HH)</p> <p>Hi, ich freue mich immer über E-Mails und würde gerne gute Freunde fürs Leben kennenlernen. Egal wie alt oder woher, es kann auch aus aller Welt sein. Ich bin nett und hoffe Du auch. Ich liebe Emo, Screamo Musik und schreibe gerne viel. Seid nicht schüchtern, ich schreibe garantiert zurück... Freue mich schon über Eure E-Mails...</p> <p>http://www.mailfriends.de</p>	 <p>♣benjamin01, 11 Jahre, Österreich (Stiering, Steyr Land SE)</p> <p>Hi! Mein Name ist Benjamin, ich bin 11 Jahre alt und ich bin aus Österreich. Meine Hobbys sind: Freunde treffen, fernsehen, computerspielen, schwimmen, surfen,... Ich suche Brief- und Mailfreunde aus aller Welt. Also, schreibt mir, bis dann ^^</p> <p>http://www.mailfriends.de</p>
 <p>✿DeAdBeAuTy, 14 Jahre, Österreich (Perchtoldsdorf, Mödling MD)</p> <p>Hey! Ich heiße Tammy, bin 14 Jahre alt und komme aus Österreich. Meine Hobbies sind Musik hören (Punkrock), mit Freunden treffen, shoppen gehen, ins Kino gehen,... Wenn ihr mehr von mir wissen wollt schreibt mir einfach!</p> <p>Bye</p> <p>http://www.mailfriends.de</p>	 <p>♣BlackDragon15, 14 Jahre, Deutschland (Oer Erkenschwick, Recklinghausen RE)</p> <p>hi leute, ich heiße christian und suche einen netten kollegen - junge oder mädchen, das ist mir egal. meine hobbys sind zeichnen, skaten, fußball spielen, mit freunde treffen usw.</p> <p>http://www.mailfriends.de</p>	 <p>✿JuliKaddi, 14 Jahre, Deutschland (Hamburg HH)</p> <p>Hey ihrs! Ich bin Juli und komme aus dem Norden Deutschlands... lol Meine Hobbys sind Volleyball spielen, Tennis und meine Freunde! Ich würde mich freuen wenn ihr euch meldet. Jeder darf sich melden, egal wie alt oder woher. Freue mich schon auf eure Antworten. Habe auch MSN und Yahoo.</p> <p>http://www.mailfriends.de</p>